



Hotline & Translation Service

Com-Unic Hotline – Ihre Auskunft für Englisch

Die Com-Unic Hotline ist ein bundesweit einmaliger Service. Er bietet Ihnen die Möglichkeit, mit Ihren Kollegen und Geschäftspartnern reibungslos und fehlerfrei zu kommunizieren. Sie erhalten Ihre E-Mails nicht nur korrigiert zurück, der von Ihnen eingereichte Text wird inhaltlich geprüft und dem internationalen und interkulturellen Kontext angepasst.

Wie und wann erreiche ich die Hotline?

Die Hotline ist wochentags täglich von 8:00 – 17:00 Uhr erreichbar.

Unter der Rufnummer:

09001 - 266 864

1,50 € / Minute aus dem deutschen Festnetz

CALL by CALL

Was ist die Hotline?

Die Com-Unic Hotline bietet Ihnen die Möglichkeit, schnell Auskunft über Vokabelfragen beim Schreiben von E-Mails, Protokollen, Briefen und Ähnlichem oder über die richtige Formulierung auf Englisch zu erhalten.

Welchen Vorteil bietet die Com-Unic Hotline?

Mit der Hotline haben Sie eine Auskunftsmöglichkeit für Formulierungsfragen und Vokabeln, die weit über die Möglichkeit eines Wörterbuchs hinausgeht. Sie können die konkrete Situation auf Deutsch schildern oder einfach eine E-Mail senden, welche Sie bereits verfasst haben, und unsere Hotline-Mitarbeiter werden Ihnen die richtige Antwort für Ihre spezielle Anfrage geben. Sie sparen viel Zeit bei der Suche nach den richtigen Formulierungen und bekommen 100% fehlerfreie Texte durch:

- ▶ Persönliche Betreuung
Bilinguale Muttersprachler
- ▶ Keine Intros und
Zeitverzögerungen
- ▶ Gespräch wird sofort
entgegengenommen
- ▶ Korrektur der Terminologie und
des richtigen Umgangstons
- ▶ Gesprächszeit ist minimal
- ▶ Der Anrufer kann sich sofort
wieder seiner Aufgabe widmen
- ▶ Anfrage per E-Mail senden und
sofort die Antwort erhalten

Anfragen per e-Mail?

Um umständliche Erklärungen am Telefon zu vermeiden und Kosten zu sparen, können längere Texte per E-Mail geschickt werden. Bis zu einer Länge von 500 Zeichen ist Ihre Anfrage im Preis enthalten; bei mehr als 500 Zeichen erstellen wir Ihnen gerne einen Kostenvoranschlag.

Wo steht die Hotline zur Verfügung?

Die Hotline steht Ihnen überall auf der Welt zur Verfügung. Sie können einfach von Ihrem Handy aus jederzeit nach der richtigen Formulierung fragen. Achten Sie nur auf die Bereitschaftszeiten der Hotline – sie ist noch nicht 24 Stunden im Einsatz.

Übersetzungen?

Größere Übersetzungen übernimmt unser Übersetzungsservice. Sie senden den Text und bekommen die Übersetzung schnellstmöglich zurück. Abgerechnet wird hier nach dem üblichen Satz von ca. 1,20 € - 1,80 € pro Zeile.

BUSINESS to BUSINESS

Für Unternehmen bieten wir, statt der Call by Call Option, die Möglichkeit eines Kontingenteinkaufs.

Dabei kann jeder Bereich/Abteilung eines Unternehmens ein bestimmtes Kontingent an E-Mail-Anfragen und Telefonanfragen einkaufen. Dadurch kann zum einen kostenstellenspezifisch abgerechnet werden, zum anderen kann jede Abteilung frei entscheiden, in welchem Umfang sie den Service der Hotline in Anspruch nehmen möchte.

Nutzen des Hotline-Services für Ihr Unternehmen:

- ▶ Workflow-Verbesserung
- ▶ Verringerung von Reibungsverlusten
- ▶ Verbesserung der Produktivität
- ▶ Kostenersparnis durch Fehlervermeidung
- ▶ Wertschätzung von Mitarbeitern und Kunden
- ▶ Besonders vorteilhaft für schlechter qualifizierte Mitarbeiter, da auch diese in die Lage versetzt werden, klar auf internationaler Ebene zu kommunizieren
- ▶ Verbesserung der internen und externen Kommunikation
- ▶ Verbesserung des Selbstvertrauens der Mitarbeiter durch:
 - Implementiertes Sprachentraining
 - Interkulturelles Training
 - Große Zeitersparnis

Die Vorteile

Der Hotline-Service wird den Bedürfnissen Ihrer Firma angepasst; berücksichtigt werden dabei die Anzahl der Beschäftigten, die jeweiligen Standorte sowie die Arbeitszeiten Ihres Unternehmens. Der Einkauf eines Kontingents erlaubt Ihren Mitarbeitern, den Hotline-Service entsprechend der Buchung zu nutzen. Ihr Unternehmen erhält eine eigene Durchwahlnummer und einen eigenen E-Mail-Account. Com-Unic erstellt Ihnen genaue Statistiken über die Nutzung der Hotline durch Ihre Mitarbeiter. Ein persönlicher Key-Account-Manager kümmert sich um Ihr Unternehmen und erstellt u.a. statistische Auswertungen.

Im Gegensatz zur Call-by-Call Option, sind in der B2B-Solution folgende Leistungen inbegriffen:

- Korrekturlesen und Verbesserungen von längeren E-Mails, Briefen und PowerPoint-Präsentationen, etc.
- Kostenfreie Übersetzungen bis zu 500 Zeichen
- Option auf Korrektur inkl. Erläuterungen (bei diesem Service werden die jeweiligen Verbesserungen im Detail erklärt und grammatikalische sowie stilistische Regeln erläutert; der große Vorteil bei dieser Option ist der Lerneffekt)

How do
I say this
again ???



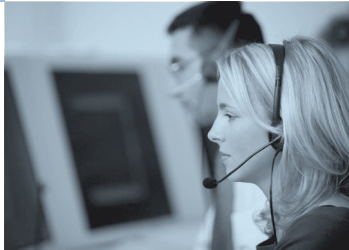
Schnell!
Einfach!
Richtig!

**The English
Language
Hotline**

Call:

09001266864

*1,50 € aus dem dt. Telekomfestnetz
Mobilfunkpreise können abweichen



Hotline & Translation Service

Organisation

Com-Unic hotline & translation service
GmbH & Co KG
Kurfürsten-Anlage 3
D-69115 Heidelberg

Ihre Operator bei der Hotline:

Sabine Arnold



Matt Fentem



Kosten der Hotline

Call by Call:

1,50 € / Minute aus dem deutschen
Festnetz der Telekom

B2B:

Abrechnung erfolgt in Modulen. Als
Flatrate oder nach Menge. Bitte lassen
Sie sich ein Angebot erstellen.

Weitere Auskünfte unter

Fon: +49 (0)6221 - 739 11 60

Fax: +49 (0)6221 - 739 11 80

E-Mail: info@hotline.com-unic.de

www.hotline.com-unic.de